

<<英文经济报刊文章选读>>

图书基本信息

书名：<<英文经济报刊文章选读>>

13位ISBN编号：9787300107653

10位ISBN编号：7300107656

出版时间：2009-6

出版时间：中国人民大学出版社

作者：傅伟良 编

页数：251

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<英文经济报刊文章选读>>

### 前言

在当前全球经济一体化的形势下，学习英文经济报刊十分重要。

学习英文经济报刊主要要解决以下几大问题：第一，研究在经济报刊中英语语言的特点；第二，获得经济领域中各方面的最新信息及相关知识；第三，研究、分析、思考经济原理与当前经济形势的关系及运用；第四，研究经济报刊涉及的经济领域中的翻译技巧。

美国学者罗伯特·J·凯伯说：“我相信，激励学生学习一门课程的最好方式，就是说明这门课程在实践中的应用。

”（I believe students are motivated to learn a subject when shown how the subject is used in practice. —Robert J Carbaugh）经济报刊阅读就是这样一门实用课。

许多大专院校深明此意，开设了英文经济报刊阅读课程。

这门课程能从根本上帮助学生读懂英文经济报刊，提高阅读水平，掌握阅读技能。

学生们不仅可以学习英文新闻体语言的特点，经济领域中各专业英语的表达法，还可以获得最新的经济信息与资料，提高分析问题的能力；研究人员也可以通过学习掌握国际经济理论与实践的最新动向，使自己的经济研究与国际接轨。

本书定名为《英文经济报刊文章选读》，主要是为了提高学习者的实际阅读能力。

为此，每篇文章后除了相关词汇注释外，还增加了重点句子翻译，具体讲解英语的翻译技能，并设置了练习题，以帮助学生在提高阅读水平的同时，在翻译能力方面也有所受益。

本书的文章全部选自2008～2009年期间国外报刊的最新文章，内容包括经济增长、国际收支、国际贸易、就业、消费、经济合作、银行业、全球金融危机等内容，具有知识性、趣味性和时代性。本书可用于高等院校经济、外语及翻译专业的教学，也可用于自学。

本书由傅伟良先生策划编著。

参与本书编写的人员有傅伟良、伍桂红、齐莉、那娜、刘果、郑书云、付瑶。

全书由伍桂红女士、傅伟良先生审校。

## <<英文经济报刊文章选读>>

### 内容概要

《英文经济报刊文章选读》的文章全部选自2008年-2009年期间国外报刊的最新文章，内容包括经济增长、国际贸易、就业、消费、经济合作、银行业、全球金融危机等内容，具有知识性、趣味性和时代性。

每篇文章后除了相关词汇注释外，还设计了重点句子翻译，具体讲解英语的翻译技能，并设置了练习题。

使用本书，学生可在提高阅读水平的同时，增强自己的翻译能力。

本书可适用于高等院校经济、外语及翻译专业的教学，也可用于自学。

<<英文经济报刊文章选读>>

书籍目录

Unit One 国际贸易 1.1 石油价格的下降缩小了贸易逆差 1.2 世贸组织认为多哈会谈今年不会有突破 1.3 对全球经济和世界贸易的可怕预测 1.4 俄罗斯与乌克兰就天然气争端达成协议 1.5 伊拉克与中国签订一项35亿美元的协议开发伊拉克油田 1.6 11月日本外贸破纪录下降 Unit Two 经济增长 2.1 美国经济增长速度放慢 2.2 中国经济显示出降温迹象 2.5 2009世界银行将其对俄罗斯2009年经济增长的预测减半 2.4 预计2009年欧元区的经济增长停滞不前 2.5 新兴国家成为全球经济的拯救者 2.6 中国刺激经济方案鼓舞了亚洲及欧洲的股市 2.7 经济合作与发展组织说明年经济恢复希望渺茫 Unit Three 就业 3.1 美国要求领取失业救济金人数创9·11事件以来的新高 3.2 1974年以来最糟糕的月份；美国失去53.3万个工作岗位 3.3 德国失业率下跌但经济学家说这种趋势不会持久 3.4 中国坚决解决失业率上升时的就业问题 3.5 美国运通计划裁减7000个工作岗位 3.6 美国公司及外国公司削减62000个工作岗位 Unit four 国际经济合作 4.1 中国呼吁美国采取行动来帮助避免全球经济衰退 4.2 中国、日本、韩国举行三国经济峰会 4.3 俄罗斯与中国指责资本主义 4.4 世界经济面临不景气，中国形象提高 4.5 北京阻止可口可乐公司收购中国公司 Unit Five 消费 5.1 美国消费支出再次下跌 5.2 美国食品价格有望保持增长 5.3 去年美国消费者物价指数增长是50年来最低的一年 5.4 高档旅游班机机票销售下跌 5.5 亚洲各大城市新年下降 5.6 美国经济衰退，食品公司走向全球 Unit Six 全球金融危机 Unit Seven 银行业

章节摘录

1. 美国可能已经把全世界推进了经济衰退期，但他将利用中国和其他新兴国家的共同努力，引导全球经济走出萧条期，这个萧条期可能是长期的令人痛苦的。

2. 乔斯帕·皮盖的观点得到了瑞士邮政总裁克劳德·贝格勒的附和，瑞士邮政经营公共储蓄银行的业务，贝格勒预测亚洲发展中国家会首先从全球经济衰退中复苏，接下来是美国，最后是欧洲。

3. 由总部在日内瓦的霍雷思咨询公司赞助的、并得到西班牙、中国及其他地区的经济组织和政府机构支持的巴塞罗那全球中国经济研究会是该组织的第四次年会，其首要目标是促使中国与欧洲签订更多的商贸合同。

4. 比尔德森说最直接的问题是中国货币虽然对美元的比值只是升了一点点，但已经大大提升对亚洲竞争国货币以及对欧洲主要货币的比值，使得中国的出口在国际市场上竞争力变得极其低下。

5. 这种新的“竞卖融资贷款”的形式近来在市场上出现了，这种竞卖旨在为现金短缺的银行提供资金，因而减少了银行的压力，不愿意透露姓名的业内人士说，因为他们未被授权向媒体发布此信息。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>